



# NOVICE

## Občine Juršinci

Leto V, številka 2

4. avgust 2000

### 6. OBČINSKI PRAZNIK – PRIREDITVE

**Sobota, 5.8.2000, ob 14.00 uri na strelišču v Mostju**

LD JURŠINCI TEKMOVANJE V STRELJANJU NA GLINASTE GOLOBE ZA POKAL OBČINE JURŠINCI

**Sobota, 5.8.2000, ob 21.00 uri – športno igrišče Juršinci**

ŠD JURŠINCI – NOČNI TURNIR V MALEM NOGOMETU MED VASMI ZA POKAL OBČINE JURŠINCI

**Petek, 11.8.2000, ob 19.00 uri Prosvetna dvorana Juršinci in Lovski dom**

RAZSTAVA FOTOGRAFIJ DR. RADISAV KOMADINA -RADO : 40 LET SKUPNEGA ŽIVLJENJA Z JURŠINCI; JURŠINCI VČERAJ IN DANES

**Petek, 11.8.2000, ob 20.00 uri strelišče, Juršinci 3/b**

STRELSKA TEKMA ZA POKAL OBČINE JURŠINCI

**Sobota, 12.8.2000, ob 12.00 uri obnovljena cimprana hiša v Sakušaku**

OTVORITEV PUHOVE CIMPRAČE IN MUZEJA

**Sobota, 12.8.2000, ob 10.00 uri prireditveni šotor**

EKIPNO TEKMOVANJE V JUDU ZA POKAL OBČINE JURŠINCI

**Sobota, 12.8.2000, ob 14.00 uri v Juršincih**

2.GASHLSKO TEKMOVANJE ZA POKAL OBČINE JURŠINCI

**Sobota, 12.8.2000, ob 15.00 uri ribnik Juršinci**

RIBIŠKO TEKMOVANJE ZA POKAL OBČINE JURŠINCI

**Nedelja, 13.8.2000, OD 9.00 DO 11.00 ure vrtec Juršinci**

RAZSTAVA LIKOVNIH DEL VAROVANCEV VRTCA V JURŠINCIH

**Nedelja, 13.8.2000, ob 11.30 uri center Juršinc**

OSREDNJA PRIREDITEV OB 6. OBČINSKEM PRAZNIKU OBČINE JURŠINCI

**VABLJENI!**

### Vabilo na športna tekmovanja ob 6. prazniku občine Juršinci

V okviru letošnjega 6. praznika občine Juršinci bodo potekala različna športna tekmovanja, namenjena predvsem množični udeležbi občanov občine Juršinci.

**Minli nogomet: sobota, 5. 8. 2000, ob 21.00 uri**

Turnir v malem nogometu bo potekal na športnem igrišču v Juršincih. Tekmovanje bo organizirano med vasmi, ki lahko sodelujejo tudi s po več ekipami. V ekipi so lahko samo člani iz vasi. Najboljše tri ekipe prejmejo pokale.

**Namizni tenis: šotor, petek, 11.8., ob 18.00 uri**

Igralci so razporejeni v dve kategoriji in sicer: osnovnošolci do 15 let člani (od 15 let dalje)

**Pikado: šotor, petek, 11.8., ob 20.00 uri**

**Ročni nogomet: šotor, petek, 11.8., ob 20.00 uri**

**Dviganje uteži: šotor, petek, 11.8., ob 22.00 uri**

Dviganje uteži bo potekalo na dveh različnih "body building" napravah, v ločenih kategorijah za moške in ženske. Tekmovanje je predvsem rekreativnega značaja, saj so naprave preproste in nenevarne tudi za popolne amaterje. Kot gost večera bo na tekmovanju sodeloval tudi "Mister Word 99", ki bo ob prijetni glasbi tudi razkazal svoje mišice in postavo.

Športna tekmovanja se bodo zaključila v nedeljo, 13. avgusta, s podelitvijo pokalov.

**Vabljeni vsi željni rekreacije in zabave.**

### Športno društvo Juršinci prireja

### 8. Juršinskih noči pod topoli tudi letos v velikem šotoru Juršinci, 11. - 13. avgust

**petek:** športne igre – namizni tenis, dviganje uteži, sodeluje tudi "Mister Word 99", pikado, ročni nogomet, od polnoči dalje disco glasba.

**sobota:** igra ansabel Gamsi, gost večera Werner

**nedelja:** popoldan pogostitev gostov praznika občine Juršinci zabava z ansambлом Mitreji, zvečer veselica z ansambлом Lojzeta Slaka.

**Vstopnine ni, pridite vsi!**

## Spoštovane občanke in občani,

ob 6. občinskem prazniku občine Juršinci poskušamo kritično in samokritično oceniti obdobje enega leta ter bežno prikazati dosežke na območju občine Juršinci v zadnjem investicijskem ciklusu. Treba je poudariti, da intenzivno nadaljujemo z novogradnjo cest ter s posodobitvijo že obstoječih, saj v letošnji investiciji skupaj z vami zagotavljamo približno 80 milijonov tolarjev.

Pomembno je povedati tudi, da se približujemo zadnji fazi priprav na začetek izgradnje večnamenske dvorane, telovadnice in vrtca.

Ne bo odveč, če povem, da na tem delamo peto leto in da smo z velikimi težavami dosegli to, da ne odstopamo od prvotnih idejnih projektov in da bo naša večnamenska dvorana v izmerah, ki zagotavljajo sodoben razvoj različnih športnih panog, hkrati pa bo dvorana s približno 400 sedeži zagotavljala tudi vse pogoje za različne kulturne, glasbene in ostale prireditve.

V ta namen je bilo do sedaj vloženihih blizu 20 milijonov sredstev, ki smo jih uporabili za pridobitev projektne dokumentacije, lokacijskega in gradbenega dovoljenja. Prav tako imamo vsa soglasja za gradnjo, zato je bilo treba že v letošnjem proračunu zagotoviti 51 milijonov tolarjev.

Moram priznati, da občanke in občani spremljajo naš program, ga moralno in finančno podpirajo, da je dosežen širok konsenz v občinskem svetu, brez takšne podpore in brez aktivnosti mnogih naših občanov na različnih področjih, pa naj gre za področje kulture, športa, gasilstva, brez uspešnega



delovanja vseh društev, ki so pripravljena potrpeti na račun gradnje, saj seveda dobivajo manjša sredstva za svoje delovanje iz občinskega proračuna, ne bi šlo.

Gre torej za smelo investicijo, za izgradnjo nečesa, kar bo spomenik tej generaciji politikov, predvsem pa našim marljivim občankam in občanom.

Pomembno je poudariti tudi korektno in dobro povezovanje s cerkvijo in osnovno šolo Juršinci. Dobro delo omenjenih se vidi tudi na videzu objektov, ki so bili v zadnjem

času in v letu, ki je za nami, obnovljeni in služijo lepemu videzu centra naše občine.

V letošnjem letu se je narava grobo poigrala z našimi kmeti, trsničarji, pridelovalci povrtin, vinogradniki in sadjarji. Sušo je treba obravnavati kot eno večjih elementarnih nesreč v zadnjem obdobju, prav zato bo treba razmisliti, kako pridobiti čim več državnih sredstev za to, da bi ublažili to veliko škodo in da bi nekatere kmetije sploh lahko preživele.

Spoštovane občanke, dragi občani, hvaležen sem vam za podporo pri svojem delu, ki ni le moje, je namreč trud večih ljudi, ki s svojimi prizadevanji bdijo nad vsem, kar se dogaja v občini Juršinci. Včasih je pač tako, da je kakšno obdobje treba le preživeti.

Ne obupati, ne iskati naključnih krivcev, temveč z voljo in energijo poskušati premagovati vse ovire, ki so na poti do našega skupnega cilja, da bi bila tudi naša občina nekoč tako razvita, da bi bilo občankam in občanom omogočeno dostojno življenje na tem malem, vendar lepem koščku Slovenskih goric.

Spoštovane občanke, spoštovani občani! Ob 6. prazniku občine Juršinci Vam iskreno čestitam ter se vam zahvaljujem za podporo v minulem letu.

Vaš župan  
Alojz KAUCIČ

## DRUŠTVO ROJAKA JANEZA PUHA



Logotip društva

Izumitelju, tovarnarju in našemu velikemu rojaku Janezu Puhu je bila posvečena ustanovitev društva ljubiteljev starodobnih motornih vozil v Juršincih z imenom "Društvo rojaka Janeza Puha Juršinci".

Ustanovni občni zbor našega društva je bil 19. marca 2000 v Lovskem domu v Juršincih.

Zameti, želja po tem, da ustanovimo društvo, segajo v jesen 1999, ko so se v Juršincih začeli pojavljati prvi Puhovi star-

odobni motorji. Prav te prve voznje po Juršincih in okolici so nas privedle do tega, da smo 15. januarja 2000 sklicali prvi sestanek iniciativnega odbora v gostilni Kaučič. Udeležilo se ga je neverjetnih 48 simpatizerjev oziroma ljubiteljev starodobnih vozil.

Na prvem sestanku smo sprejeli naše usmeritve:

- Juršinci bodo v prihodnje kraj, kjer se bodo zbirali ljubitelji starih vozil od blizu in daleč,

- ohranili bomo tehnično dediščino, predvsem pa zapuščino Janeza Puha,

- društvo ne bo zaprto v okviru občinskih meja, temveč bo članstvo iz različnih območij naše domovine pa tudi iz tujine.

Na ustanovnem občnem zboru se je včlanilo 98 članov, danes pa imamo že preko 140 članov.

Samo v občini Juršinci imamo več kot 40 starodobnih motorjev in nekaj avtomobilov. Ponosni smo na najstarejše motorno kolo



Puhova cimprača

PUH, letnik 1928, model 250, ki ga bo moč videti v našem muzeju.

Občni zbor je potrdil plan dela in zadolžil upravni odbor za program društva. Od ustanovitve pa do danes smo se udeleževali pomembnih prireditev:

- odprtje Puhove razstave v avstrijski in slovenski Radgoni,
- ob prvomajskih praznikih smo

se udeležili srečanja starodobnih motornih vozil v Radencih,

- udeležili smo se tudi vseslovenskega srečanja starodobnih vozil v Kidričevem, nato pa še podobnega v Slovenski Bistrici in sicer 27. maja,

- 3. junija so člani društva sodelovali na mednarodnem reliju Pomurje 2000, kjer smo dosegli dokaj dobre rezultate v tek-

Nadaljevanje na strani 3



movanju s starodobnimi vozili. Tokrat smo bili tudi uradno sprejeti v družino starodobnih vozil, z velikim poudarkom na tem, da društvo izhaja iz rojstnega kraja našega velikega rojaka.

- 15. julija smo sodelovali na srečanju v Ljutomeru. Srečanje se je nadaljevalo tudi v Puhov rojstni kraj Sakušak, s postankom v Juršincih. Del srečanja je bil posvečen spominu na Janeza Puha in bo ostalo tradicionalno. Društvo največ energije usmerja v gradnjo Puhove cimprače in ureditev muzeja v njej, veliko je bilo postorjenega tudi v okolici cimprače, zasadili pa smo tudi trse in uredili brajde na dvorišču. Med žlahtnimi trsi je posajena cepljenka najstarejše slovenske trte z Lenta, ki jo je priskrbel naš tajnik dr. Stanko VRŠIČ.

Že v lanskem letu smo razmišljali o kritini za Puhovo cimpračo in

poskušali najti temu primerno staro domačijo ter v njeni bližini zemljišče, na katerem bi posejali žito.

Posejali smo ga na Kukavi in 8. julija je društvo pripravilo odmevno prireditev z naslovom "Žetev žita za kritino Puhove cimprače".

S prireditvijo smo želeli doseči, da bi otroci in obiskovalci videli, kako je nekoč potekala žetev, spravilo z vprego, stepanje žita, šopanje in priprava škopov slame za pokrivanje.

Veseli smo bili, da si je našo prireditev ogledalo približno 300 ljudi in je bila dokaj medijsko odmevna.

Vselimo se že občinskega praznika in otvoritve cimprače, saj gre za izredno lep objekt. Pri nadzoru je tvorno sodeloval ZVNKD Maribor na čelu z g. Alešem Arihom, vseskozi pa naše delo spremlja tudi g. Kristina Šamperl - Purg iz Zgodovinskega arhiva Ptuj.

Zadovoljni smo tudi, da nam je Ministrstvo za kulturo že drugo leto zapored odobrilo finančna sredstva za ta projekt, srečo pa smo imeli tudi s tem, da smo našli odličnega izvajalca del g. Jožeta Krampja, domačina, ki je s svojim podjetjem odlično izvedel vsa gradbena in tesarska



dela. Mizarska dela je prispeval naš član iz Polenšaka g. Vlado Nedeljko.

Spoštovane občanke, dragi občani, veseli bomo in počaščeni, če se boste 12.8.2000 ob 12.00 uri udeležili svečane otvoritve Puhove cimprače. Prišel bo tudi eden izmed treh direktorjev velikega koncerna Steyer Daimler-Puch, v katerem je trenutno zaposlenih več kot šest tisoč delavcev, med njimi tudi naši občani.

Vodimo tudi kroniko društva vse od začetka priprav do danes. Ustanovili smo sekcijo za šport in tehniko, ki redno obvešča članice in člane o dogajanjih in srečanjih ljubiteljev starodobnih vozil na področju Slovenije. Za predsednico sekcije je bila izvoljena Vlasta Toplak.

Seveda ima naše društvo tudi nadzorni odbor, katerega predsednik je Ivo Brumen in disciplinsko komisijo, kateri predseduje Ivan Žajdela.

Obe komisiji budno bdita nad delom upravnega odbora oziroma nad sodelovanjem in trudom članic in članov našega društva. Društvo rojaka Janeza Puha je v začetku julija že dobilo svojega prvega sponzorja, to je avtoprevoznik Miroslav Bec iz Nove vasi pri Ptujju. Lastnik firme in naš član Mirko je društvu podaril 100 kap, na katere smo zelo ponosni. Hvala ti, prijatelj.

Na koncu ne smemo pozabiti, da se dobivamo vsako nedeljo od 10.30 do 11.30 v gostilni KAUCIČ, kjer se lahko včlanijo tudi novi člani.

Predsednik društva:  
Vlado SLODNJAK

VORSTAND

STEYR-DAIMLER-PUCH  
FAHRZEUGTECHNIK  
A COMPANY OF MAGNA

Herrn Bürgermeister  
Alojz Kaučič  
Gemeinde Juršinci  
SLO 2256 Juršinci  
Slovenija

Graz, im Juli 2000

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

herzlichen Dank für Ihre freundliche Einladung zur feierlichen Eröffnung des Johann Puch-Gedenkzimmers am 12. und 13. August 2000 in Juršinci, die Sie gemeinsam mit dem "Verein des Landmannes Johann Puch" veranstalten.

Leider ist es aus Termingründen keinem Mitglied des Vorstandes möglich, Ihrer Einladung Folge zu leisten. Der Vorstand hat daher beschlossen, Herrn Herfried TESCHL, den Leiter des Unternehmensbereiches Öffentlichkeitsarbeit, als offiziellen Vertreter der Steyr-Daimler-Puch Fahrzeugtechnik zur Teilnahme an Ihrem Festakt zu nominieren.

Herr Teschl ist vom Vorstand beauftragt, Ihnen als Unterstützungsbetrag für die Errichtung und Erhaltung des Johann Puch-Gedenkzimmers eine einmalige Geldsumme im Wert von

ATS 20.000,- (zwanzigtausend)

zu überreichen.

Mit dieser Spende möchten wir auch unsere Verbundenheit mit dem Geburtsort unseres Firmengründers Johann Puch zum Ausdruck bringen.

Wir wünschen Ihrem Festakt einen erfolgreichen Verlauf und verbleiben

mit freundlichen Grüßen

Dr. Alfred KOCH  
Vorsitzender des Vorstandes

STEYR-DAIMLER-PUCH  
FAHRZEUGTECHNIK AG & CO KG  
Untereunit Hauptstraße 311  
A-8041 Graz  
Telefon: 06642 216 4040  
Telefax: 06642 216 40332

Vorstand:  
Dr. Alfred KOCH (Vors.)  
Ing. Robert HOEL  
Mag. Wolfgang SAUBERZAPF

Original dopisa podjetja STEYR - DAIMLER - PUCH

Predstojništvo

STEYR-DAIMLER-PUCH  
FAHRZEUGTECHNIK  
A COMPANY OF MAGNA

G. župan  
Alojz Kaučič  
Občina Juršinci  
SLO 2256 Juršinci  
Slovenija

Graz, julija 2000

Spoštovani gospod župan,

najlepša hvala za Vaše prijazno povabilo na slovesno odprtje Spominske sobe Janeza Puha 12. in 13. avgusta 2000 v Juršincih, ki ga pripravljate skupaj z Društvom Janeza Puha.

Žal se vaše prireditve zaradi časovnih razporeditev ne more udeležiti nobeden od članov predstojništva. Zato smo se odločili, da imenujemo gospoda Herfrieda Teschla, vodjo oddelka za stike z javnostmi, da kot uradni predstavnik Steyr - Daimler - Puch Fahrzeugtechnik, prisostvuje vaši slovesnosti.

Gospoda Teschla je predstojništvo pooblastilo, da Vam vroči naš finančni prispevek v višini

20.000 ATS (dvajset tisoč)

kot enkratno podporo za ureditev in vzdrževanje Spominske sobe Janeza Puha.

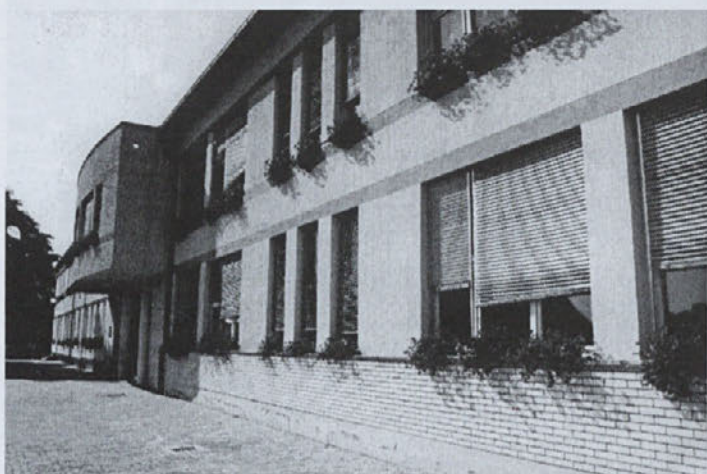
S tem prispevkom želimo tudi sami izraziti hvaležnost rojstnemu kraju ustanovitelja naše firme Janeza Puha.

Vaši slovesnosti želimo uspešen potek in Vas prijazno pozdravljamo.

Dr. Alfred Koch  
Predsedujoči predstojništva

Prevod dopisa podjetja STEYR - DAIMLER - PUCH

# JAVNI ZAVOD OŠ JURŠINCI



V šolskem letu 1999/2000, ki se je za učence 8. razreda izteklo 15. junija 2000, za učence od 1. do 7. razreda pa 23. junija 2000 (enako za malošolarje), je osnovno šolo Juršinci obiskovalo 230 učencev.

Šolo je bogatilo tudi 22 učencev male šole in 16 najmlajših občanov v kombiniranem oddelku vrtca.

Iz podatkov je razvidno, da število učencev iz leta v leto upada, posledica tega pa so težave pri zaposlitvah strokovnega kadra in organizaciji življenja in dela šole.

Učenci so sprejeli pohvale, priznanja in nagrade in s pričevali in izkazi odšli novim dogodivščinam nasproti. Zaželeli smo jim lepe in prijetne počitniške dni in jih opozorili na prometno varnost.

Počitnice so si zaslužili vsi, saj so vse šolsko leto pridno obiskovali pouk in druge dejavnosti ter si prizadevali doseči najboljše učne rezultate. Nekaterim, ki so pridno sledili razlagi pri pouku in sproti delali doma, je to tudi uspelo, drugim pa, žal, zaradi nižjih učnih sposobnosti, pa tudi zaradi mačehovskega odnosa do pouka to ni uspelo, zato bo v naslednjem šolskem letu kar nekaj ponavljalcev.

Razveseljivo je, da so zelo dobre učne rezultate dosegli učenci iz Hlaponc, ki so v začetku šolskega leta z negotovostjo in s kančkom strahu prestopili šolski prag OŠ Juršinci, a so kmalu ugotovili, da je tudi ta šola njihov drugi dom, ki jim daje toplo zavetje in veliko možnosti za doseganje učnih ciljev. Še več! Ugotovili so, da prevladuje v OŠ Juršinci delovna disciplina brez zvonca, kjer si vzgoja in izobraževanje krepko podajata roki. Zato vabim vse tiste, ki še vedno razmišljate ali v OŠ Juršinci ali

ne, da brez bojazni pred neuspehom vstopite v avtobus, ki pelje skozi naselje Hlaponci in se 4. septembra priključite veliki družini osnovnošolcev.

V šolskem letu 1999/2000 pa nismo vlagali vseh moči le v učno delo, temveč smo pridno osvajali pokale, priznanja, pa tudi odličja. Posebno uspešni so bili judoisti, strelci, nogometaši, tekmovalci v namiznem tenisu, mladi raziskovalci, veselošolci in mladi turisti, ki so ime šole ponesli izven občinskih meja in odlično zastopali šolo tudi na regijskih in državnih tekmovanjih. Na tekmovanjih v znanju so učenci dosegli zlata in srebrna odličja, kar je prav gotovo dokaz, da so odšli na ta tekmovanja dobro pripravljani.

Učenci razredne in predmetne stopnje so sodelovali na likovnih natečajih in razpisih, udeležili so se likovnih kolonij: Extempore Slovenskih železnic, državna likovna Mala Groharjeva kolonija v Škofji Loki, kjer je učenec 7. razreda sprejel 1. nagrado, učenki 5. in 6. razreda pa sta bili pohvaljeni, njuni deli pa sta razstavljena v Škofji Loki.

Tudi v tem šolskem letu so se osmošolci vpisali v programe srednjega izobraževanja, vključno s sedmošolcem, ki je zaključil šolsko obveznost. Vpisi po programih so sledeči:

- program nižjega poklicnega izobraževanja (1 učenec)
- program srednjega poklicnega izobraževanja (14 učencev)
- program tehniškega in drugega strokovnega izobraževanja (7 učencev)
- gimnazija (8 učencev).

Razveseljiv je podatek, da je osmošolka na eksternem preverjanju znanja iz matematike dosegla največje možno število možnih točk, za kar je sprejela

posebno priznanje Državnega izpitnega centra.

Učenci od 5. do 8. razreda so se po lastni izbiri odločili za fakultativni pouk angleškega jezika in po mnenju učiteljice dosegli solidno znanje.

Predvsem so bili uspešni učenci 8. razreda, ki so se angleški jezik učili 4 leta in ker bodo trije šolanje nadaljevali na gimnaziji, so si ustvarili dobre pogoje za nadaljnje uspešno delo.

V šolskem letu 1999/2000 je ponovno dobro tekla izposoja učbenikov, saj si jih je izposodilo kar 227 učencev ali 98,6%. Skupno število izposojenih učbenikov je 1618. Brezplačno jih je sprejelo 16 učencev, s polovično izposojevalnino pa 14 učencev. Dokupiti je bilo treba 316 novih in odpisati 198 doslej uporabljenih učbenikov. V tem šolskem letu smo za učence tudi prvič naročili delovne zvezke in 203 učenci so se skupaj s starši odločili za tako obliko nakupa.

dobrodela in humana gesta je ponovni dokaz, kako malo je treba, da v otrokovih očeh zasije žarek, ko doživi to srečo.

Kulturni utrip šole je pogojeval dobro počutje učencev in vključevanje v program letnega delovnega načrta šole in načrta odbora za družbene dejavnosti Občine Juršinci.

Sodelovanje občine, šole, organizacij in društev v občini je bilo na nivoju dobrih partnerskih odnosov.

Pobude in predlogi so bili sprejeti v dobro učencev. Svet Občine Juršinci je ponovno dokazal, da se zelo zaveda pomembnosti javnega zavoda, katerega osnovni cilj je vzgojiti dobrega občana. Posebno zahvalo je treba izreči g. županu, ki si neizmerno prizadeva ohraniti nadstandard učencev, hkrati pa na državnem nivoju išče ustrezne poti za pridobivanje soglasij in sredstev za pričetek gradnje večnamenske športne dvorane in



Utrinek z razstave učencev ob dnevu šole

Uspešno smo realizirali plavalne tečaje za otroke iz vrtca, učence male šole, 1., 2. in 3. razreda ter za učence 5. do 8. razreda, ki so izjavili, da znajo plavati. Za te učence je bilo potrebno predhodno testiranje plavalnih sposobnosti.

Učenci 4. razreda so plavali v Simonovem zalivu pri Izoli in tako v letni šoli v naravi utrdili znanje plavanja, učenci 5. razreda so na Ribniški koči na Pohorju uživali v zimski šoli v naravi, učenci 7. razreda pa na taboru, ki je bil zadnji teden pouka organiziran na Tojzlovem vrhu na Kozjaku.

Tri učenke iz socialno šibkih družin so bile v času pomladnih počitnic deležne enotedenskega bivanja na morju, ki ga je zagotovila organizacija RK Slovenije, območna enota Ptuj. Ta

prepotrebne vrta.

In kako v novo šolsko leto?

Z veseljem in ljubeznijo do otrok, z željo po uspehu in dobrem sodelovanju s starši in z vsemi dejavniki, ki lahko s pozitivno klimo pripomorejo k ugledu šole in k razvoju občine Juršinci. Prepričana sem, da bomo šolsko leto 2000/2001 pričeli z izgradnjo potrebnih prostorov in z vsebinskimi in kadrovskimi pripravami na vstop v devetletno osnovno šolo.

Spoštovane občanke in občani! V imenu zavoda OŠ Juršinci sprejmite iskrene čestitke, ob občinskem prazniku z željo, da tudi v bodoče s skupnimi močmi pripomoremo k razvoju občine Juršinci

Ravnateljica:  
Francka Petrovič



# NOVICE

## Občine Juršinci

Uradni vestnik Občine Juršinci  
Leto V, številka 2 - 4. avgust 2000

### VSEBINA

#### 1. RAZPIS

za subvencioniranje obrestne mere do T+0 % za najete kredite pri Novi KBM, d.d., Podružnica Ptuj občanom občine Juršinci

##### 1.

OBČINA JURŠINCI in  
NOVA KBM d.d., Podružnica Ptuj

#### OBJAVLJATA

#### RAZPIS

za subvencioniranje obrestne mere do T+0 % za najete kredite pri Novi KBM, d.d., Podružnica Ptuj občanom občine Juršinci

za pospeševanje drobnega gospodarstva in podjetništva v letu 2000.

Sredstva za razvoj bodo dodeljena kot krediti z rokom odplačila od 1 do 5 let. Prednost bodo imeli prosilci za dolgoročna posojila.

Razpis je objavljen na osnovi Pravilnika o pogojih in načinu za pridobitev sredstev za pospeševanje drobnega gospodarstva, podjetništva in turizma v občini Juršinci (Ur. list RS, št. 68/95 in 35/96).

Za kredit lahko zaprosijo:

- podjetja v zasebni in mešani lasti z najmanj enim zaposlenim delavcem,
- samostojni podjetniki,
- občani, ki so pri pristojnem Upravnem organu vložili zahtevo za izdajo obrtnega dovoljenja oziroma na pristojnem sodišču prigrasitev za vpis v sodni register in priložili vse potrebne dokumente za ustanovitev obratovalnice oziroma podjetja.

Sedež obratovalnice oziroma podjetja in kraj investicije mora biti na območju občine Juršinci.

Višina posojila je lahko od 1 mio SIT do največ 5 mio SIT.

Razpis je odprt do izčrpanja razpoložljivih sredstev.

**Prosilci vložijo prošnjo s prilogami**

v dveh izvodih priporočeno po pošti z oznako "ZA POSOJILLO - DROBNO GOSPODARSTVO" do 30. 10. 2000, na naslov: Občina Juršinci, Juršinci 3/b, 2256 Juršinci.

Nepopolne in nepravočasno prispelle vloge bomo zavrnil.

#### 1. POGOJI IN DOKUMENTACIJA ZA PRIDOBITEV KREDITOV

Vloga za posojilo mora vsebovati ime in priimek oziroma naziv firme, naslov obratovalnice oziroma podjetja, seznam priložene dokumentacije, opis, predračunsko vrednost investicije ter višino zaprošenega posojila.

#### Priložiti je treba še naslednjo dokumentacijo:

- a) investicijski program po metodologiji NOVE KBM d.d.
- b) za naložbo s predračunsko vrednostjo do 10 mio sit prosilec predloži le poslovni načrt, ki vsebuje:
  - osnovne podatke o investitorju,
  - opis programa z vidika tržnih možnosti (input, output), tehnologije, inovacije, kadrov, varstva okolja in porabe energije,
  - viře financiranja,
  - predvidene rezultate programa in možnosti vračanja kredita;
- c) dokazila glede na namen posojila:
  - predračun, račun, pogodba za nakup osnovnih sredstev,
  - pri gradnji ali adaptaciji poslovnih prostorov pa še:

če je prosilec lastnik: zemljiško-knjižni izpisek, gradbeno dovoljenje oz. prigrasitev del,

če je prosilec najemnik: soglasje lastnika oz. upravljalca poslovnih prostorov, da dovoli upravljanje nameravnih del, gradbeno dovoljenje oz. prigrasitev del na ime lastnika oz. upravljalca in najemno pogodbo, ki mora biti sklenjena najmanj za dvakratno dobo vračanja posojila.

d) predlog zavarovanja kredita (hipoteka na nepremičnini ali premičnini, poroštvo itd.)

e) samostojni podjetniki predložijo:

- potrdilo o vpisu v register obratovalnic in dovoljenje za opravljanje dejavnosti,
- potrdilo pristojnega davčnega organa o plačanih obveznostih in
- napoved za odmero davka iz dejavnosti za leto 1999 z bilanco stanja.

Podjetja predložijo:

- zapis iz sodnega registra, ki ni starejši od 30 dni in
- zaključni račun za leto 1999 (bilanca stanja in bilanca uspeha).

#### PREDNOST PRI DODELITVI SREDSTEV IMAJO POSAMEZNI PROJEKTI IN RAZVOJNI PROGRAMI, KI ZAGOTAVLJAJO:

- povečanje produktivnega zaposlovanja in samozaposlovanja ter
- razvoj deficitarnih dejavnosti v občini.

Navodila in informacije dobijo prosilci pri Občini Juršinci, Juršinci 3/b, tel.:758-214 ali NOVI KBM d.d. Podružnica Ptuj, Novi trg 6, tel.: 78-70-510.

Občinski svet  
Občine Juršinci  
župan  
Alojz Kaučič, s.r.

**ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE****Razpis republiških in Zoisovih štipendij**

Razpis republiških in Zoisovih štipendij za šolsko leto 2000/01 je izšel 26.6.2000 v časopisih Delo in Večer. Republiško štipendijo lahko dobijo kandidati, ki so državljani Republike Slovenije ali Slovenci brez slovenskega državljanstva, in letni bruto dohodek njihove družine ne presega 615 523 SIT na družinskega člana. Štipendisti, ki so lani prejeli republiško štipendijo, lahko ta znesek presegajo za 10% (677 075 SIT).

Vloge (obr. DZS 1,51) dobijo v papirnicah in knjigarnah) že sprejemajo na uradih za delo glede na naslov stalnega bivališča (za upravno enoto Ptuj - UD Ptuj, Osojnikova 1). Uradne ure so vsak delovni dan (razen četrta) od 8.00 do 12.00, v sredo še od 14.00 do 16.00.

Pred izpolnjevanjem natančno preberite priloženo navodilo!

Vlogo lahko vložijo redno vpisani dijaki ter redno in izredno vpisani študenti, določen je starostni pogoj, pogoj glede statusa (zaposlitev, prijavljenost na zavodu za zaposlovanje...) in pogoj glede prejemanja drugih štipendij oz. posojila za študij - glej razpis.

Zadnji rok za oddajo vloge je za vajence in dijake 5.9.2000, za študente 6.10.2000.

Vloga mora biti vložena do roka. V primeru, da vam kakšna priloga še manjka-

jo lahko dopolnite tudi po tem roku (v dogovoru s sprejemnim referentom na uradu za delo). Študenti naj s seboj prinesejo na vpogled tudi indeks.

Vloga se ne šteje za zamujeno, če je bila po roku vložena iz opravičljivih razlogov:

- zdravstveni razlogi,
- služenje vojaškega roka,
- naknadni vpis,
- kasnejši odgovor o nepodelitvi kadrovske štipendije ali posojila za študij.

V tem primeru mora biti vloga z vsemi dokazili vložena v 15 dneh od nastanka oz. prenehanja razloga.

Izjemoma se lahko vloga vloži tudi med letom, če pride do izpolnitve pogojev zaradi:

- povečanja števila družinskih članov,
- upokojitve ali izgube zaposlitve (brez svoje volje in krivde),
- razveze zakonske zveze kandidatovih staršev,
- smrti ali nastanka invalidnosti I. kategorije vzdrževalca družine,
- izgube kadrovske štipendije zaradi stečaja ali če zaradi
- naravne ali druge nesreče pride do bistvenega znižanja dohodkov družine.

Vloga mora biti vložena v 30 dneh od nastanka teh razlogov.

Izobraževalni zavodi lahko do istih rokov

predlagajo tudi kandidate za Zoisovo štipendijo za katere menijo, da izpolnjujejo pogoje intelektualne oz. umetniške nadarjenosti. Intelektualna nadarjenost se preverja s psihološkimi preizkusi sposobnosti. Poleg tega je pogoj za učence, dijake in vajence najmanj prav dober uspeh, za študente pa povprečna ocena 8.

Vajenci, dijaki in študenti morajo imeti v zadnjih dveh šolskih letih še javno priznan uspeh oz. izjemni dosežek, za kar se šteje:

- uvrstitev v finale na državnem tekmovanju oz. uvrstitev do vključno 3. mesta
- udeležba na mednarodnem tekmovanju
- nagrajena umetniška ali znanstveno-raziskovalna dela v državni konkurenci
- objava znanstveno-raziskovalne naloge v priznani strokovni reviji ali zborniku
- objavljena pozitivna recenzija o kandidatih umetniških ali znanstveno-raziskovalnih prispevkih ali
- najmanj 30 točk na maturi.

Še priporočilo in naprosilo: vloge oddajte čimprej, kajti tako si boste prihranili čakanje v vrsti na oddajo vloge (v zadnjih letih so zadnji teden pred potekom roka čakali po nekaj ur), nam pa omogočili tekoče delo.

OBMOČNA SLUŽBA PTUJ

**Juršinški ribnik na težki preizkušnji**

Suša, ki je letos povzročila ogromno škodo, je zadala veliko skrb tudi članom Ribiškega društva Juršinci. Dan za dnem se je gladina ribnika zniževala, vendar smo člani z vestnim delom ter pravilnimi ukrepi ohranili kolikor toliko normalne razmere za življenje v ribniku. Tega niso ogrozila niti številna tekmovanja, ki so kljub suši potekala po zastavljenem programu. Moramo se pohvaliti, da smo zaradi lege ter dostopa do tekmovalnih mest že drugič zapovrstjo omogočili tekmovanje invalidov iz cele Slovenije. Tekmovali so tudi invalidi iz Češke Republike. Tekmovanje je potekalo pod pokroviteljstvom REHA centra. Veseli smo, da juršinški ribnik s svojo okolico privablja vedno več ljubiteljev ribolova in ljubiteljev narave.

Na žalost pa z zaskrbljenostjo ugotavljamo, da je v potoku Krka že drugo leto zapored prišlo do pogina rib. Zavedati se moramo, da je poleg urejene okolice domov pomembna tudi urejenost potoka Krke. Radi bi opozorili na to, da potok Krka ni prostor za odlaganje odpadkov.

Najlepše se zahvaljujemo vodstvu Občine Juršinci za odobreno dotacijo, za pomoč pri urejanju dokumentacije ter za nabavo košev za smeti, ki smo jih namestili okrog ribnika.

Ob koncu obveščamo vse ljubitelje ribolova v občini Juršinci, da bo ob praznovanju šestega občinskega praznika potekalo ribiško tekmovanje. Tekma bo v soboto, 12. avgusta 2000, ob 15 uri na ribniku v Juršincih.

Predsednik RD Juršinci  
Franc Benko

**DELOVNA AKCIJA ROTMAN**

V soboto, 17. 6., smo se vaščani zbrali ob 08.30 pri kmečkem turizmu "Vinšak", na tradicionalni delovni akciji "RABOTI"! Pokosili smo travo ob cesti, uredili bankine, posekali vejevje in grmovje ob cesti. Na koncu smo pokosili tudi travo na smučarskih skakalnicah, ki sta blizu našega območja. Za zakusko in tekoče zadeve so poskrbeli krajanji, Športno društvo Juršinci in "Mesnine Juršinci".

Krajanji Rotmana so vaškemu odboru in občinskemu svetniku tudi podali mnenja in predloge glede razvoja kraja. Najbolj jih muči neurejen vodovod na Vinšaku. Zaradi preozkih cest avtobus ne more voziti otrok v šolo. Nujno bi bilo potrebno avtobusno postajališče, širitev cest, asfaltne prevleke in mulde.

Predlagali so tudi javno razsvetljavo na Vinšaku.

Po uradnem delu "RABOTE" smo se preselili na igrišče v Vinšaku, kjer je potekal drugi del "RABOTE" tekma v malem nogometu, tudi med vaščani in vaščankami.

Na delovni akciji so sodelovala skoraj vsa gospodinjstva iz vasi Rotman, vaški odbor Rotman, predsednik Branko Kovačec, svetnik Občine Juršinci-Andrej Čeh in naslednji posamezniki: Jurij Klennert, Zvonko Rep, Anton Gornjec, Vlado Zemljarič, Jože Novak, Stanko Kukovec, Anton Repič, Branko Kralj, Branko Kovačec, Dimitrij Repič, Vera Cvetko, Marija Stajniko, Miran Vičar, Stanko Grašič, Simon Grašič, Marija Hojnik, Ivan Vičar, Stanko Kukovec, Franca Škafar, Danijel Novak, Anton Zavec, Anton Novak, Karmen Turnšek in Andrej Čeh.

Predsednik  
vaškega odbora Rotman:  
Andrej ČEH

# USPEŠNO LETO ZA STRELCE SD JURŠINCI

Strelsko društvo Juršinci je v minuli sezoni preseglo pričakovane rezultate. Pod tehničnim vodstvom g. Darka Pavlina, so tekmovalci s trdim delom in odrekanjem dosegli izjemne uspehe. Za strelska tekmovalca so žrtvovali vse vikende od oktobra do aprila, še posebej pa so bili marljivi čez teden, saj so skoraj vsak dan trenirali na tristeznem avtomatskem strelišču v prostorih Občine Juršinci. Ob tej priložnosti bi se zahvalili Občini Juršinci, ki nam je omogočila uporabo teh prostorov.

V minuli sezoni je SD Juršinci nastopalo v 4 ligah in prav v vseh doseglo vrhunske rezultate. Pionirke so nastopale v Pionirski državni ligi z zračno puško (Alenka Plohl, Nina Pavlin, Saša Cafuta, Petra Simonič) in na koncu zasedle skupno 2. mesto, na državnem prvenstvu pa so bile tretje.

Tudi njihovi posamični rezultati kažejo, da se razvijajo v vrhunske tekmovalke.

Mlajši mladinci so nastopali v Državni ligi za mlajše mladince v streljanju z zračno puško in bili suvereni zmagovalci lige. Še posebej se je izkazal mladinec Simon Simonič, ki je postal prvak lige med posamezniki (imel je dve točki manj, kot jih predvideva maksimum, oz. samo na eni tekmi ni bil prvi ampak drugi). Sonja Raušl je med posameznicami zasedla 2. mesto. V tej ligi sta uspešno nastopala tudi Staška Benko in Simon Druzovič.

Članski ekipi sta nastopali v II. in III. državni ligi v streljanju z zračno puško, kjer sta prav tako nanizali veliko dobrih rezultatov. V II. ligi je g. Miroslav Moleh prepričljivo zmagal med posamezniki.

Naši načrti za naslednjo tekmovalno sezono so: uvrstitev v I. in II. državno ligo s puško, ponovna zmaga mladincev v mladinski državni



ligi s puško, odlične pionirke pa naj bi začele uspešno nastopati v mladinski konkurenci.

Te načrte bomo uresničili s pomočjo vseh članov SD Juršinci, ob pomoči Občine Juršinci in posameznikov, ki pomagajo financirati naša tekmovalca.

*Za SD Juršinci tajnica SD Juršinci  
Bojana Pavlin*

## Poletna liga malega nogometa "LMN 2000"

V letošnji "Ligi malega nogometa Juršinci 2000" sodeluje 8 ekip. Tekme igrajo ob petkih od 20.05 ure do 23.00 ure. Medsebojni obračuni ekip so tudi za gledalce zelo zanimivi, saj je udeležba množična. Poleg šestih domačih ekip v ligi igra tudi ekipi ŠD Polenšak in ŠD Strelci. Ligo vodi osemčlanski odbor, sestavljen iz predstavnikov ekip, ki po vsakem kolu odloča o morebitnih pritožbah na potek lige in vedenje igralcev. Predvidoma se bo liga končala 15. septembra, ko bo tudi zaključek s podelitvijo pokalov najboljšim ekipam in strelcu ter pogostitev sodelujočih. Do sestave članka je bilo odigranih 8 od skupno 14 kol.

Rezultati po 8. kolu

Ekipa	Točke:	Razlika golov
1. ŠD Juršinci	24	46:7
2. Elektro Krampelj	16	25:17
3. Amur	14	24:22
4. KMN Macho	10	18:22
5. Juršinci-"pločnik"	10	12:16
6. KMN Sova	8	9:19
7. ŠD Polenšak	6	17:42
8. ŠD Strelci	3	14:20

Najboljši strelci:

1. Novak Danijel	ŠD Juršinci	17 golov
2. Meznarič Franci	Amur	9 golov
2. Slodnjak Bojan	ŠD Polenšak	9 golov

*Organizator:  
ŠD Juršinci*

## 7. SREČANJE LJUDSKIH PEVCEV IN GODCEV - SOSEDOV

Slovenske gorice nosijo v sebi bogato kulturno dediščino. Da bi v pesmi, besedi in glasbi ohranili to izročilo prihodnjim rodovom, so na pobudo g. Ludvika Rudolfa pri Mali Nedelji leta 1994 organizirali srečanje ljudskih pevcev in godcev - sosedov. Sosedov zato, ker so bili na to srečanje povabljeni ljudski pevci in godci štirih sosednjih župnij Mala Nedelja, sv. Tomaž, sv. Lovrenc v Slovenskih goricah in sv. Jurij ob Ščavnici, ki mejijo na Gomili v Slovenskih goricah, kjer v bližini razglednega stolpa stoji mejni kamen. Ljudsko izročilo pravi, da je ob kamnu nekoč stala miza na štiri vogale narejena. Vsaka noga od te mize je stala v drugi občini, na njej pa so riharji - župani štirih sosednjih občin igrali karte. Koliko so med kartanjem popili in kateri je izgubil ni znano, ostal je samo mejnik!

Srečanja ljudskih pevcev in godcev - sosedov so se potem nadaljevala vsako leto v drugi župniji - občini. Letos smo, tokrat v Juršincih, organizirali že sedmo. V našem kulturnem domu se je zbralo 13 skupin ljudskih pevcev in godcev, ki so s pesmijo, glasbo in plesom predstavili delček naše kulturne dediščine. Sodelovali so: Malonedeljski fantje, Ljudske pevke od Sv. Tomaža, Sestre Nedeljko iz Savc, Ljudske pevke od Sv. Jurija ob Ščavnici, Harmonikarka Frančiška Gutman od Sv. Duha, Ljudski pevci od Sv. Andraža, Cerkevni pevski zbor Sv. Lovrenca v Slovenskih goricah, Mešani pevski zbor PD dr. Antona Slodnjaka iz Juršincev, Ljudske pevke iz Juršincev, Folklorna skupina, Zahvala jeseni iz Juršincev, Ljudska godca Novak iz Rotmana, Dramska skupina PD dr. Antona Slodnjaka iz Juršincev in Juršinski fantje.

Ob tej priložnosti je PD dr. Anton Slodnjak - Juršinci podelilo pismene zahvale pevkam in pevcem, ki že 50 let prepevajo v cerkvenem pevskem zboru župnije sv. Lovrenca v Slovenskih goricah.

Zahvale so prejeli: Hedvika Kolmanič, Katarina Lajh, Marija Meznarič, Elizabeta Pučko, Ana Slodnjak, Katarina Šošarič, Štefka Toplak, Janez Osterc, Anton Toplak, Franc Toplak in Franc Brumen. Program sta povezovali Nada Pignar in Alenka Žmauc.

*Anton Lajh*

## OBVESTILO

Občina Juršinci obvešča, da je za nadomestitev izpada krme zaradi suše uvedla ukrep za pomoč svojim občanom. OBČINA BO REGRESIRALA NAKUP STRNIŠČNIH KRMNIH DOSEVKOV (ITALIJANSKA LJULKA, INKARNATKA, GRAŠLJICA IN KRMNI OHROVT) V VIŠINI 50 % CENE, DO 2 HA NA KMETIJO.

Zahtevke za regres vložite preko Kmetijske svetovalne službe - pri ge. Heleni VORNEKAR, na podlagi računa.

*Občina Juršinci*

# JURŠINŠKI LOVCI SE PREDSTAVLJAJO

V prejšnjih novicah so se predstavljala ostala društva, tokrat pa našim občanom predstavljamo lovsko družino Juršinci in jih seznanjamo z aktivnostmi in delovanjem lovske družine.

Prvstvena naloga vsake lovske organizacije je predvsem lov, gojitev divjadi in ohranjanje naravnega okolja. Lov je predvsem gojitvene narave, da se ohrani normalen stalež določene vrste divjadi. Vse teže pa obvladujemo ohranitev naravnega okolja, v katerem se divjad zadržuje

in v katerem živimo sami, zato lovci že drugo leto zapored organiziramo čistilno akcijo na območju celotne občine, v njo pa se vključujejo tudi ostala društva in šola.

V tem letu je bil odziv precejšen, saj je sodelovalo okrog 200 učencev osnovne šole, člani ribiške družine, športnega društva, gasilskih društev, strelske družine, turističnega društva in vaških odborov.

Iz okolja, v katerem živimo, smo lani odstranili cca. 50m<sup>3</sup> kosovnih in drugih odpadkov, letos pa še cca.

15m<sup>3</sup> odpadkov. Evidentirali smo 14 divjih odlagalšč, iz katerih naj bi predvsem kosovne odpadke odstranilo podjetje, ki je za to pristojno. Namen akcije je predvsem osveščanje naših občanov, da odpadke odložijo tja, kamor spadajo. Obenem pa smo pokazali javnosti, da lovci ne znamo samo loviti in ubijati, temveč tudi ohranjati našo naravo.

Precej truda in napora smo vložili v letošnji zimi v preživetje male divjadi, saj so bile razmere brez pomoči lovcev skoraj nemogoče.

Lovci smo zelo ponosni na lovski dom, ki stoji v prelepem naravnem okolju ob ribniku - Ribiške družine Juršinci, za katerega imajo velike zasluge predvsem starejši lovci, oziroma njihovi predsedniki (Simon Toplak, Štefan Gačnik, Alojz Kaučič). Ker si ne smemo dovoliti, da bi lovski dom prepustili propadanju je bila v zadnjih dveh letih glavna investicija lovske družine menjava kritine in napeljava centralne kurjave, ki je bila nujno potrebna. Poudariti je treba, da lovski dom ne služi samo aktivnostim naših članov, temveč je vedno na

stržaj odprt gostom, domačinom, društvom in prireditvam.

O društvenih dejavnostih v naši organizaciji lahko rečem, da jim v zadnjem času posvečamo vedno več pozornosti. Organizirali smo izvedbo slavnostnega podpisa etičnega kodeksa slovenskih lovcev, lovski piknik za lovce in njihove žene, zaključek leta in druge družabne prireditve. Aktivni smo tudi v športnih dejavnostih in vsako leto organiziramo tekmovanje v streljanju na glinaste golobe, vendar nam tega zdajšnje strelišče pri Lovskem domu v Juršincih ne omogoča. Zato poskušamo pridobiti novo lokacijo za strelišče v Mostju.

Spoštovane občanke, spoštovani občani, na kratko smo vam predstavili delovanje in aktivnosti v naši organizaciji. Za realizacijo plana se zahvaljujem tudi občinskemu svetu in županu občine g. Kaučiču, saj so nam vedno in nam še stojijo ob strani.

Tudi lovci se pridružujemo čestitkam ob 6. občinskem prazniku občine Juršinci

Starešina LD Juršinci:  
Alojz HERGA



Po slavnostnem podpisu etičnega kodeksa

## JUDO KLUB JURŠINCI

# ZA NJIMI JE ODLIČNA POLSEZONA

JURŠINCI - V Majhni Slovenjgoriški občini Juršinci je veliko skritih talentov na različnih področjih in dejavnostih, ki jih gojijo. Še najbolj so do izraza prišli njihovi judoisti, ki so se preko športa uveljavljali sami, ob tem pa predstavili seveda tudi občino Juršinci. Danes je moda, da se

ljudje ukvarjajo s športom. In če je bilo tako na začetku delovanja JK Juršinci, potem je to sedaj v temu kraju že potreba. Fantje in dekleta iz JK Juršinci so se na vseh tekmovanjih izkazali. Vsekakor pa jim razen osvojenih medalj na blazinah veliko pomenijo še priznanja, ki jih dobijo predvsem doma. Za svoje uspehe so najbolj zaslužni sami tekmovalci in tekmovalke, razen njih pa seveda še njihov trener Jože Marin in vodstvo kluba, na čelu z Jožetom Krampjem, ki je ob svojem delu našel še čas za dejavnosti kluba, ki ga vodi, in na katerega so v Juršincih lahko ponosni. V JK Juršinci so bili kar nekoliko razočarani, ko se Alešu Horvatu v disciplini do 60 kilogramov ni uspelo uvrstiti v slovensko reprezentanco. So pa bili toliko bolj zadovoljni, ko je Damjan Fras v kategoriji plus 90 kilogramov prejel poziv slovenskega selektorja v judu in se bo tako udeležil Evropskega prvenstva kadetov v romunskem mestu Oradei, ki bo potekalo to soboto in nedeljo. Številne ure vadbe, veliko priznanj in kolajn z različnih prvenstev širom Slovenije, so obrodile sadove in prvi reprezentant iz JK Juršinci, vzgojen v domačem klubu, bo na velikem tekmovanju predstavljal to občino, tudi sicer znano po pridnih ljudeh, gostoljubju, dobrem vinu in smučarskih skokih. No, sedaj je tudi judo dobil mesto pod

soncem. Trdo, garaško delo je pričelo roditi prve plodove. Damjan Fras je prvi, ki je prebil led, kolikor pa poznamo sicer "trmaste judoiste", pa ni tudi zadnji, ki bo ponesel dober glas v svet.

Danilo Klajnshek



Damjan Fras

## Novice

Izdajatelj: Občinski svet občine Juršinci. Uredništvo: Alojz Kaučič, Martin Žajdela, Simon Toplak, Stanislav Holc in Dragica Majcen Toš.

Glasilo prejema vsa gospodinjstva v občini Juršinci brezplačno.

Objavljene fotografije so last arhiva občine Juršinci in društev.

Javno glasilo NOVICE OBČINE JURŠINCI je vpisano v evidenco javnih glasil pod zaporedno številko 1413.

Naslov uredništva: NOVICE, Juršinci 3/b, 2256 Juršinci. Tel.: (062) 758-214.

Časopis NOVICE izhaja v nakladi 700 izvodov.

Na podlagi zakona o DDV sodi javno glasilo Novice Občine Juršinci med proizvode, za katere se obračunava DDV po stopnji 8 %.

Lektor: Bojana Kolenko.

V.d. odgovornega urednika Zmagoslav Šalamun.

Računalniško oblikovanje in priprava: Zmagoslav Šalamun.

Tisk Tiskarna Grafis, Požeg 4, Rače.